



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-242(12)/14/KBO

Warszawa, dnia 30 stycznia 2015 r.

**DECYZJA DNR-2/21/2015**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2014 r., poz. 1645, z późn. zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzenia do obrotu przez Filip i S-ka „Dromader” Spółka Jawna z siedzibą w Łodzi, zabawki **trąbka, kod EAN 6900362402761**, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w § 8 ust. 7 Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454, z późn. zm.), oraz w pkt 1.4.3 Załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do ww. rozporządzenia, w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej we Wrocławiu – Delegatura w Jeleniej Górze, w sklepie ZABAWKI w Jeleniej Górze przy ulicy Wolności 254, należącym do Lidii Kwincińskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod firmą Kwincińska Lidia „Zabawki” Sprzedaż Detaliczna w Jeleniej Górze, stwierdzono w ofercie handlowej m. in. zabawkę trąbka, kod EAN 6900362402761.

Kontrolowana zakupiła przedmiotowy wyrób w liczbie 3 szt. (jako „trąbkę w folii 2761”) od Firmy Handlowej CDN Paweł Rurak, Weronika Rurak Spółka Jawna z siedzibą w Jeleniej Górze, na podstawie faktury VAT nr 2563 z dnia 24 lutego 2014 r.

Firma Handlowa CDN Paweł Rurak, Weronika Rurak Spółka Jawna z siedzibą w Jeleniej Górze zakupiła przedmiotowy wyrób w liczbie 12 szt. od Filip i S-ka „Dromader” Spółka Jawna z siedzibą w Łodzi, na podstawie faktury VAT nr AA/1196/2014 z dnia 14 lutego 2014 r. (jako „trąbkę w folii”).

Filip i S-ka „Dromader” Spółka Jawna z siedzibą w Łodzi zakupiła przedmiotowy wyrób od BOWIE TOYS INDUSTRIES CO. LTD., Room 1701-2, 17/F., NAN FUNG TOWER, 173 DES VOEUX RD., CENTRAL, H. K., na podstawie faktury nr 008963 z 14 marca 2013 r. w liczbie 1440 szt.

Przedmiotowa zabawka to trąbka, w całości wykonana z kolorowego, sztywnego tworzywa sztucznego, posiada cztery ruchome przyciski (różowy, niebieski, pomarańczowy i zielony), w ustniku ma umieszczony stroik wydający dźwięk. Zabawka wydaje dźwięk po lekkim dmuchnięciu w ustnik.

Opakowaniem zabawki jest worek foliowy z doczepioną etykietą ze znakiem CE, znakiem graficznym informującym, że zabawka jest nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 lat oraz ostrzeżeniem w języku angielskim: „WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for Children under 3 years”. Ponadto, na etykiecie znajdują się naklejki z następującymi informacjami: „Producent: Bowie Toys Industries Co. Ltd. 9/F Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Rd., Hong Kong. Importer: Filip i s-ka DROMADER Sp. Jawna, 1. Pojezierska 90, 91-341 Łódź, Tel. 042 23 18, 042 612 23 19, fax. 042 650 09 22, [www.dromader.com.pl](http://www.dromader.com.pl), e-mail: [dromader@dromader.com.pl](mailto:dromader@dromader.com.pl)” oraz znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3) i znak CE.

Na zlecenie Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej we Wrocławiu, zabawkę poddano badaniom o surowszych parametrach, tj. jako przeznaczoną dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, z uwagi na charakter i przeznaczenie zabawki, gdyż można nią operować w prosty sposób, poprzez dmuchnięcia w ustnik, a umieszczone guziki nie wpływają na zmianę dźwięku.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie w zakresie zgodności wyrobu z wymaganiami zharmonizowanej normy *PN-EN 71-1:2011 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1. Właściwości mechaniczne i fizyczne”*, zwanej dalej „normą”, wykazały, iż ww. wyrób nie spełnia wymagań określonych w następujących punktach normy:

- pkt 4.11b, z uwagi na odłączenie się od zabawki ustnika, który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części,
- pkt 7.1, z uwagi na zamieszczenie na zabawce ostrzeżenia dotyczącego wieku (0-3), sprzecznego z przeznaczeniem zabawki, biorąc pod uwagę jej funkcję, rozmiar i charakterystykę.

Mając na uwadze powyższe niezgodności, Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań określonych w § 8 ust. 7 rozporządzenia oraz w pkt 1.4.3 rozporządzenia i wydał w dniu 18 lipca 2014 roku, na podstawie art. 40k ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, decyzję zakazującą Lidii Kwincińskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod firmą Kwincińska Lidia „Zabawki” Sprzedaż Detaliczna w Jeleniej Górze, udostępniania zabawki trąbka, kod EAN 6900362402761, na okres 2 miesięcy od dnia doręczenia decyzji.

Akta z przeprowadzonej kontroli przekazano do UOKiK celem wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności.

Pismem z dnia 17 września 2014 r. (doręczonym Filip i S-ka „Dromader” Spółka Jawna z siedzibą w Łodzi w dniu 22 września 2014 r.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił Filip i S-ka „Dromader” Spółka Jawna z siedzibą w Łodzi, zwaną dalej „stroną postępowania”, o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności.

Jednocześnie Prezes UOKiK zwrócił się do strony z prośbą o przesłanie faktur, na podstawie których dokonano zakupu przedmiotowego wyrobu, z precyzyjnym wskazaniem liczby zakupionych wyrobów oraz dostarczenie pełnej listy odbiorców przedmiotowego wyrobu, ze wskazaniem ilości wyrobów dostarczonych każdemu z nich i okresu, w którym były one wprowadzane do obrotu, w terminie 7 dni od dnia otrzymania powyższego pisma.

Decyzją z dnia 18 września 2014 r. (doręczoną Lidii Kwincińskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod firmą Kwincińska Lidia „Zabawki” Sprzedaż Detaliczna w Jeleniej Górze w dniu 23 września 2014 r.) Prezes UOKiK na podstawie art. 40k ust. 4 ustawy z dnia 30 czerwca 2002 r. o systemie oceny zgodności, przedłużył wydany decyzją Dolnośląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w dniu 18 lipca 2014 roku dla Lidii Kwincińskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod firmą Kwincińska Lidia „Zabawki” Sprzedaż Detaliczna w Jeleniej Górze, okres obowiązywania zakazu udostępniania zabawki trąbka, kod EAN 6900362402761, do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami.

Wraz z pismem z dnia 30 września 2014 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 6 października 2014 r.) strona postępowania przesłała listę 25 odbiorców z dowodami nadania do nich listów poleconych. Strona postępowania przesłała ponadto wzór listu skierowanego do odbiorców. W niniejszym piśmie strona postępowania poinformowała Prezesa UOKiK, iż wstrzymała udostępnianie przedmiotowej zabawki oraz, iż oczekuje na zwroty zabawki od odbiorców, a po ich dokonaniu zniszczy wszystkie zwrócone egzemplarze.

Postanowieniem z dnia 13 października 2014 r. Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami lub wycofanie wyrobów z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu z zasadniczymi wymaganiami w formie ogłoszenia w gazecie (dzienniku) o zasięgu ogólnopolskim oraz na należącej do niej stronie internetowej. Strona postępowania została również poinformowana, jakie dowody należy przedstawić na okoliczność podjętych działań.

Wraz z pismem z dnia 24 października 2014 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 27 października 2014 r.) strona postępowania przesłała dowody zamieszczenia ogłoszenia informującego

konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu na swojej stronie internetowej oraz w dzienniku o zasięgu ogólnopolskim.

Pismem z dnia 29 października 2014 r. strona postępowania poinformowała, iż wystawiła faktury korygujące wszystkim odbiorcom wyrobu, a odebrane od nich wyroby zostaną komisyjnie zniszczone. Wraz z pismem strona postępowania przysłała oświadczenia 11 odbiorców o nieposiadaniu na stanie magazynowym przedmiotowego wyrobu oraz 16 faktur korygujących, potwierdzających wycofanie wyrobu od odbiorców.

W związku z brakiem upoważnienia dla pracowników strony postępowania do poświadczenia przedstawianych w toku postępowania dowodów, pismem z dnia 7 listopada 2014 r. (doręczonym stronie postępowania w dniu 17 listopada 2014 r.) Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do przedstawienia ww. upoważnień w terminie 7 dni od otrzymania pisma.

Wraz z pismem z dnia 17 listopada 2014 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 24 listopada 2014 r.) strona postępowania przesała upoważnienia dla dwojga pracowników do uwierzytelnia kopii dokumentów składanych w toku postępowania.

Pismem z dnia 26 listopada 2014 r. (wpłynęło do UOKiK w dniu 1 grudnia 2014 r.) strona postępowania poinformowała o zakończeniu procesu wycofywania z obrotu przedmiotowego wyrobu. Wraz z pismem strona postępowania przesała dowód zniszczenia 390 szt. wyrobu.

Pismem z dnia 28 listopada 2014 r. (doręczonym stronie postępowania w dniu 4 grudnia 2014 r.) strona postępowania została poinformowana o wynikających z art. 10 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267, z późn. zm.) uprawnieniach do czynnego udziału w sprawie, w tym m.in. o prawie do zapoznania się z zebrany materiałem dowodowym oraz o możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Z uprawnień tych strona postępowania nie skorzystała.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził, co następuje:**

Na podstawie art. 41a ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Ustalono, że Filip i S-ka „Dromader” Sp. Jawna z siedzibą w Łodzi jest importerem zabawki zabawki trąbka, kod EAN 6900362402761.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia

o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Zgodnie natomiast z art. 5 ust. 21 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności przez importera należy rozumieć osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) - strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności. W przypadku zabawek zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie wykazały niezgodność przedmiotowego wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa określonymi w § 8 ust. 7 Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r., z uwagi na zamieszczenie na zabawce ostrzeżenia dotyczącego wieku (0-3), sprzecznego z przeznaczeniem zabawki, biorąc pod uwagę jej funkcję, rozmiar i charakterystykę oraz wymaganiami określonymi w pkt 1.4.3 Załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia, z uwagi na odłączenie się od zabawki ustnika, który mieści się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co stwarza ryzyko połknięcia lub przedostania się do dróg oddechowych.

Zgodnie z § 8 ust. 7 rozporządzenia: *„Na zabawkach nie mogą być umieszczone ostrzeżenia, o których mowa w pkt 2.1-11 załącznika nr 3 do rozporządzenia, jeżeli są one sprzeczne z przewidywanym użytkowaniem zabawki, określonym na podstawie ich funkcji, rozmiarów i charakterystyki”*.

Zgodnie z pkt 1.4.3 załącznika nr 1 „Szczegółowe wymagania bezpieczeństwa” do rozporządzenia: *„zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.”*

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach rozporządzenia.

Z zebranego w sprawie materiału dowodowego wynika, że strona postępowania wycofała z obrotu przedmiotowy wyrób od wszystkich jego odbiorców, którzy zwrócili stronie postępowania łącznie 147 szt. wyrobu. Strona postępowania poinformowała również konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu w formie ogłoszenia w dzienniku o zasięgu ogólnopolskim oraz na swojej stronie internetowej.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK uznał przedstawione w toku postępowania dowody za wystarczające do stwierdzenia, iż przedmiotowe wyroby nie będą już udostępniane konsumentom.

Zgodnie z art. 2 pkt 15 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r., ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. U. UE. L. 2008. 218. 30) „wycofanie z obrotu” oznacza dowolny środek, którego celem jest zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw. W rozumieniu przepisów ww. rozporządzenia środki podjęte przez stronę postępowania stanowią o wycofaniu wyrobu z obrotu.

Zgodnie zaś z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli niezgodność wyrobu z zasadniczymi wymaganiami została usunięta albo wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267, z późn. zm.), w związku z art. 43b ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

*z up. PREZESA  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku*

*Jadwiga Gunerka*

#### **Otrzymuje:**

Filip i S-ka „Dromader” Spółka Jawna  
Ul. Pojezierska 90  
91-341 Łódź

#### **Do wiadomości:**

1. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej (DJG-KBP-NU.8361, DJG-KBP-NU.8361.120.2014)  
2. a/a